



# **KUNSILL LOKALI IŻ-ŻEBBUĠ (GĦAWDEX)**

## **IL-PJAN TAL-ĦIDMA 2018 - 2020**

---

<b>IL-WERREJ</b>	
<b>INTRODUZZJONI U TBASSIR DWAR IR-RENDIMENT</b>	<b>1</b>
<b>ID-DIKJARAZZJONI TAL-MISSJONI U L-VALURI</b>	<b>2</b>
<b>L-GĦANIJIET, IR-RIŻULTATI MISTENNIJA U L-ISTRATEĠIJI</b>	<b>3</b>
<b>ANALIŻI TAL-ĦIDMA TAL-KUNSILL</b>	<b>5</b>
<b>IT-TBASSIR DWAR IL-FINANZI</b>	<b>6</b>
<b>L-IŻVILUPP KAPITALI</b>	<b>9</b>

**1.0 Introduzzjoni u Tbassir dwar ir-Rendiment**

---

Il-Pjan tal-Ħidma li qed nipprezentaw ikopri s-snin finanzjarja tal-Kunsill 2018 – 2020.

Ix-xogħlijiet u l-proġetti li l-Kunsill u l-Kumitat Amministrattiv imexxielhom iwettqu matul l-2017 ser ikunu deskritti fir-rapport annwali amministrattiv għall-2017.

Il-Kunsill Lokali taż-Żebbuġ flimkien mal-Kumitat Amministrattiv għal Marsalforn ser ikun qed jaħdem biex jiġu milfuq l-miri tiegħu u li huma:

- **li jkun ta' servizz kontinwu għar-residenti tiegħu u l-eluf ta' nies li jżuru l-lokalita' partikularment fix-xhur tas-sajf;**
- **li jakkwista bi prezzijiet tajba l-aqwa servizzi u xogħlijiet;**
- **li jaħdem id f' id ma' entitajiet governattivi.**

Rwol prinċipali tal-Kunsill Lokali huwa li jiehu ħsieb jipprovi u jamministra bl-aħjar mod possibbli dawk is-servizzi u x-xogħlijiet li l-Gvern Ċentrali ddelega lil kull Kunsill u li huma l-ġbir tal-iskart domestiku u goff, it-tiswija ta' lampi tat-toroq, it-tindif u ż-żamma fi stat tajjeb tat-toroq, mogħdijiet qalb l-egħlieqi, il-latrini pubbliċi, il-ġonna u l-postijiet ta' rikreazzjoni, is-'soft areas', ix-xtut kif ukoll is-sinjali u l-marki tat-traffiku. Ser jaħdem biex iżomm il-livell diġa milfuq u fejn hemm bżonn, jara li jsir titjib f' dan il-qasam tant importanti.

**ĦIDMA SOĊJALI**

Ċertament il-Kunsill taż-Żebbuġ se jkun impenjat ikompli jkabbar l-attività tiegħu fil-kamp soċjali. Uħud mill-inizjattivi u l-attivitàjiet fil-pjan li jsiru:

- Servizzi varji lill-persuni anzjani u persuni b' diżabilità.
- Ċentru ta' matul il-jum għall-anzjani – sħubija fit-tmexxija taċ-ċentru ta' matul il-jum għall-anzjani f' Għajnsielem.
- Titjib fil-librerija tal-lokal - xiri ta' aktar kotba biex nattiraw aktar tfal u adulti jużaw il-librerija.
- Programmi ta' taħriġ.
- Programm ta' attivitajiet fl-okkażjoni ta' Jum iż-Żebbuġ.
- Diversi attivitajiet kulturali, sportivi u soċjali.
- Attivitajiet fejn tingħata promozzjoni lit-talent lokali.

**PROĠETTI KAPITALI**

Il-proġetti kapitali bħal proġetti ta' tisbiħ, kisi ta' toroq bit-tarmak u oħrajn ser ikunu stabbilizzati fl-estimi li jsiru ta' kull sena. Għas-sena 2018, qed ikun proġettat li jitwettqu diversi proġetti u xogħlijiet, fosthom:

- Titlesta l-latrina pubblika fil-Bajja tax-Xwejni;
- Titlesta l-moll fil-Bajja tax-Xwejni;
- Wiċċ ġdid għall-Triq Għar Qawqla;
- Wiċċ ġdid għall-Triq Ħal Sagħtrija;
- Diversi passaġġi bil-konkos li jagħtu ġor-raba;
- Tinda għall-pitch tal-boċċi;
- Railing għall-Triq Oniċi u Sqaq Anton Mallia;
- Patching f'toroq tal-lokalita';
- Railing ġdid għall-Triq Santa Marija f'Marsalforn;
- Riġenerazzjoni taż-żona tal-playing field fiż-Żebbuġ.

Fiduċjużi li dawn ix-xogħlijiet u oħrajn ser jgħinu biex ikompli jitjib l-ambjent taż-Żebbuġ u ta' Marsalforn.

Aħna lkoll qed inħarsu b' ottimiżmu lejn din l-isfida eċċitanti biex nittrasformaw liż-Żebbuġ fl-aqwa lokalita' f' Malta u Għawdex.

Nicky Saliba  
Sindku

Ryan Debrincat  
Segretarju Eżekuttiv

## **2.0 Id-Dikjarazzjoni tal-Missjoni u l-Valuri**

---

### **2.1 Id-Dikjarazzjoni tal-Missjoni**

Ogġettiv prinċipali tal-Kunsill Lokali Iż-Żebbuġ huwa li jkun ta' servizz kontinwu għar-residenti taż-Żebbuġ u ta' Marsalforn kif ukoll għall-eluf ta' viżitaturi li jżuru l-bajjiet tiegħu. Il-Kunsill Lokali ser jagħmel kull sforz biex jamministra bl-aħjar mod possibbli r-riżorsi finanzjarja tiegħu.

### **2.2 Il-Valuri**

Il-valuri li jhaddan il-Kunsill Lokali taż-Żebbuġ huma:

- li jkabbar kemm jista' jkun il-ġid tal-komunita' kollha waqt li jirrispetta l-bżonnijiet ta' individwi u setturi partikulari;
- li jirrispetta l-opinjoni tal-membri kollha tal-komunita' li jirrappreżenta;
- li jirrispetta l-ambjent u l-wirt kulturali u storiku taż-Żebbuġ u ta' Marsalforn;
- li jkun ġust u trasparenti fl-amministrazzjoni tiegħu;
- li jirċievi u jipprovdi l-aqwa servizzi u xogħlijiet.

**3.0 L-Għanijiet, ir-Riżultati Mistennija u l-Istrateġiji****3.1 L-Għanijiet u r-Riżultati Mistennija fl-ewwel sena (2018)**

<b><u>L-Għanijiet</u></b>	<b><u>Ir-Riżultati Mistennija</u></b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroll tan-nefqa. Nassiguraw li l-fondi jintefqu fuq l-aqwa servizzi u xogħlijiet.</li> <li>Titjib fil-kwalita` tax-xogħol.</li> <li>Deċentralizzazzjoni ta' poteri.</li> <li>Definizzjoni u implementazzjoni ta' programm biex intejbu u nsebbħu l-ambjent tar-raħal.</li> <li>Servizzi oħra fil-komunita`.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bilanċ pożittiv bejn id-dħul u l-infiq. L-ilmenti jonqsu b' ammont konsiderevoli.</li> <li>Iċ-ċittadin jingħata l-aqwa servizz fl-iqsar żmien possibbli.</li> <li>It-tiswija tal-lampi tat-toroq. Il-ħruġ u t-tiġdid ta' permessi.</li> <li><i>Upgrade</i> taż-żona tal- <i>playing field</i> fiż-Żebbuġ <i>Railing</i> ġdid għall-Triq Santa Marija f'Marsalforn, Triq Onici u Sqaq Anton Mallia. <i>Re-surfacing</i> ta' Triq Għar Qawqla u Triq Ħal Sagħtrija u <i>patching</i> f'toroq tal-lokalita'.</li> <li>Titjib fil-librerija - Akkwist ta' aktar kotba b' riżultat li aktar nies jagħmlu użu mir-riżorsi tal-librerija. Korsijiet ta' tagħlim. Organizzazzjoni ta' attivitajiet diversi.</li> </ul>



### **3.0 L-Għanijiet, ir-Riżultati Mistennija u l-Istrateġiji (ikomplu)**

#### **3.2 L-Għanijiet u r-Riżultati Mistennija għal żmien fit-tul (2019 u 2020)**

<b><u>L-Għanijiet</u></b>	<b><u>Ir-Riżultati Mistennija</u></b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Jikkontrolla n-nefqa kurrenti.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Iwettaq aktar xogħlijiet ta' infrastruttura bħal ngħidu aħna kisi bit-tarmak ta' toroq, proġetti ta' tisbiħ u proġetti oħra.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Jiddiskuti ma' dawk l-individwi u l-għaqdiet tal-lokalita` li jkunu lesti jagħtu l-kontribut tagħhom f' attivitajiet imtella' mill-Kunsill.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Organizzazzjoni ta' programmi edukattivi kif ukoll attivitajiet kulturali, soċjali u sportivi.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Effiċjenza.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Deċentralizzazzjoni ta' poteri oħra.</li></ul>

#### **3.3 L-Istrateġiji**

Il-Kunsill Lokali Iż-Żebbuġ iddiskuta fit-tul l-istrateġiji li ser jaddotta f' dawn it-tlett snin li ġejjin biex jiżgura li l-oġġettivi u l-pjanijiet tiegħu jkunu milfuqa. Dawn l-istrateġiji huma mmirati biex joħolqu opportunitajiet ġodda waqt li jevitaw sitwazzjonijiet li jistgħu jkunu ta' theddida għas-suċċess tal-Kunsill.

L-istrateġiji għas-snin 2018 – 2020 huma:

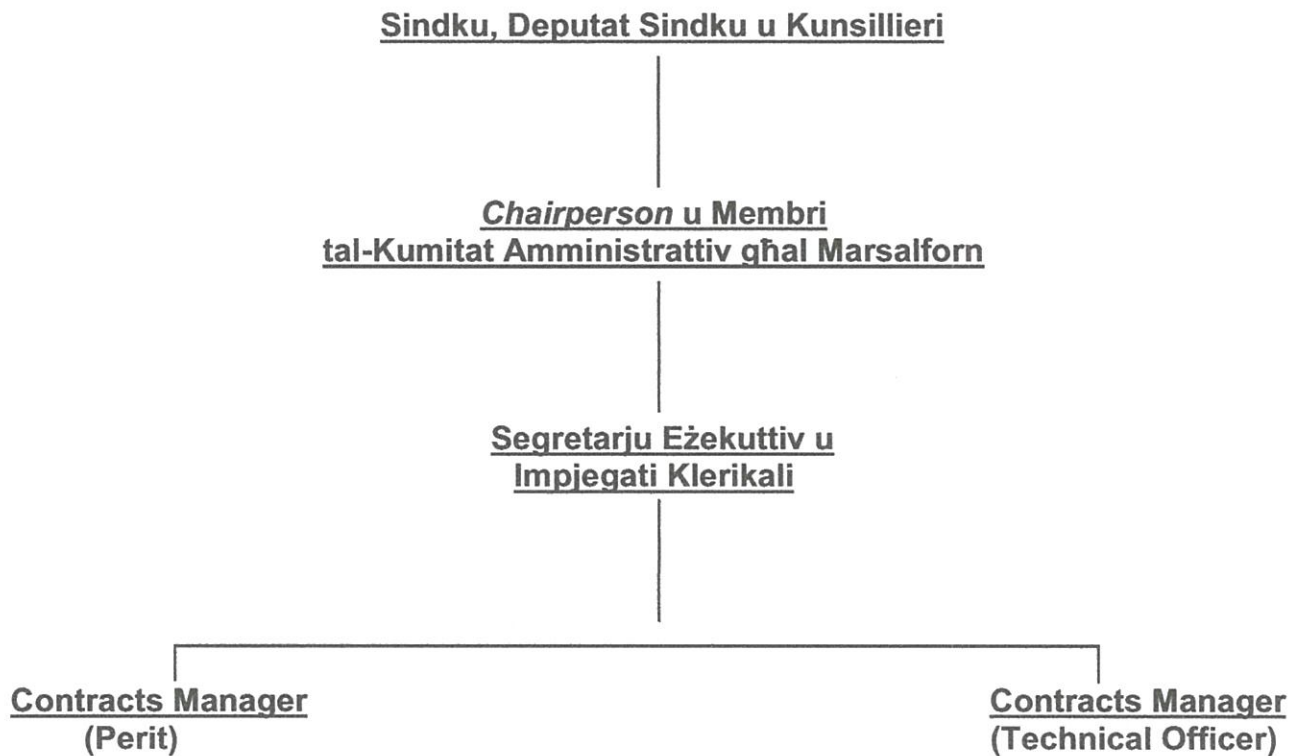
- li jiżviluppa relazzjonijiet tajba ma' Kunsilli Lokali oħra, dipartimenti tal-gvern u entitajiet privati biex jakkwista l-aqwa servizzi u xogħlijiet bl-inqas spiża;
- li jinkoraġġixxi djalogu, rispettu u li jaħdem bħala tim wieħed;
- li juża l-aħjar metodi tekniċi ta' tmexxija;
- li jinvolvi n-negozji tal-komunita` fil-finanzjament ta' proġetti kapitali u soċjali biex joħloq diversi żviluppi għall-benefiċċju li jitgawda fit-tul miċ-ċittadini residenti fil-lokal.

#### 4.0 Analizi tal-Ħidma tal-Kunsill

---

##### 4.1 L-Organizzazzjoni

L-organizzazzjoni tal-Kunsill Lokali Iż-Żebbuġ



L-istrateġiji jkunu deċiżi mill-Kunsill u esegwiti minnu stess.

Qabel jieħu xi deċiżjoni, il-Kunsill jikkonsulta mal-partijiet kollha konċernati.

L-istaff tal-Kunsill jipprovdi assistenza segretarjali u għandhom ir-responsabbiltà li jirreġistraw l-ilmenti, it-talbiet u s-suggerimenti tal-pubbliku waqt li jaraw li talbiet għal informazzjoni jkunu sodisfatti minnufih. Is-Segretarju Eżekuttiv għandha l-inkarigu li ggħib għall-attenzjoni tal-Kunsill u / jew l-entitajiet governattivi konċernati skont il-każ dwar it-talbiet u l-ilmenti li tirċievi u jara li fi żmien raġjonevoli tittieħed azzjoni xierqa għal kull kwistjoni.

**5.0 Tassir Finanzjarju****5.1 Stima Finanzjarja għal Tlett Snin**

NRU. TAL-KONT	DESKRIZZJONI	STIMA 2018 (€)	STIMA 2019 (€)	STIMA 2020 (€)	STIMA 2018 - 2020 (€)
<b>2</b>	<b>Dhul</b>				
0000	Tal-Gvern	912,476	562,533	578,449	2,053,457
0020	Bye-laws	10,700	10,807	10,915	32,422
0090	Investiment	200	200	200	600
	<b>TOTAL</b>	<b>923,376</b>	<b>573,540</b>	<b>589,564</b>	<b>2,086,479</b>
<b>1</b>	<b>Infieq</b>				
1000	Salarji u Pagi	96,152	97,947	99,778	293,877
2000	Manutenzjoni u Xoghlijiet ohra	298,187	299,051	305,032	902,269
7000	Infieq Kapitali	543,346	5,000	5,000	553,346
	<b>TOTAL</b>	<b>937,685</b>	<b>401,998</b>	<b>409,810</b>	<b>1,749,493</b>
	<b>SURPLUS/DEFICIT</b>	<b>(14,309)</b>	<b>171,542</b>	<b>179,754</b>	<b>336,987</b>
	<b>BROUGHT FORWARD</b>	<b>38,205</b>	<b>23,896</b>	<b>195,438</b>	
	<b>CARRIED FORWARD</b>	<b>23,896</b>	<b>195,438</b>	<b>375,192</b>	

**5.0 Tassir Finanzjarju****5.2 Stima tad-Dhul għal Tlett Snin**

NRU. TAL-KONT	DESKRIZZJONI	STIMA 2018 (€)	STIMA 2019 (€)	STIMA 2020 (€)	STIMA 2018 - 2020 (€)
<b>2</b>	<b>Dhul</b>				
0000	Tal-Gvern				
0001	Annwali	520,130	530,533	546,449	1,597,111
0002	Supplimentari	12,000	12,000	12,000	36,000
0003	Bżonnijiet Speċjali	-	-	-	-
0004	Entitajiet Pubbliċi/governattivi	-	-	-	-
0015	Ohrajn	380,346	20,000	20,000	420,346
		<b>912,476</b>	<b>562,533</b>	<b>578,449</b>	<b>2,053,457</b>
0020	Bye-Laws				
0021	Servizzi Komunitarji	8,000	8,080	8,161	24,241
0036	Kontravvenzjonijiet ta' bye-laws	1,000	1,010	1,020	3,030
0056	Kontribuzzjonijiet u donazzjonijiet	-	-	-	-
0066	Ġenerali	1,700	1,717	1,734	5,151
		<b>10,700</b>	<b>10,807</b>	<b>10,915</b>	<b>32,422</b>
0090	Investiment				
0091	Interess Bankarju	200	200	200	600
0096	Sigurtajiet tal-Gvern	-	-	-	-
		<b>200</b>	<b>200</b>	<b>200</b>	<b>600</b>
	<b>TOTAL</b>	<b>923,376</b>	<b>573,540</b>	<b>589,564</b>	<b>2,086,479</b>



**5.0 Tbassir Finanzjarju****5.3 Stima tal-Infieq għal Tlett Snin**

NRU. TAL-KONT	DESKRIZZJONI	STIMA 2018 (€)	STIMA 2019 (€)	STIMA 2020 (€)	STIMA 2018 - 2020 (€)
<b>1</b>	<b>Infieq</b>				
1000	Salarji u Pagi				
1100	Onorarja tas-Sindku	7,425	7,574	7,725	22,723
1200	Salarji u pagi ta' l-impjegati	76,427	77,956	79,515	233,897
1500	Kontribuzzjonijiet ta' Sigurta' Soċjali	5,900	6,018	6,138	18,056
1600	'Allowances'	6,400	6,400	6,400	19,200
1700	'Overtime'	-	-	-	-
		<b>96,152</b>	<b>97,947</b>	<b>99,778</b>	<b>293,877</b>
2000	Manutenzjoni u Xogholijiet ohra				
2100	Dawl, ilma, telefon, etc.	6,500	6,630	6,763	19,893
2200	Xiri ta' Materjal (Materials & Supplies)	500	510	520	1,530
2300	Tiswijiet u manutenzjoni	70,000	71,400	72,828	214,228
2400	Kera	9,312	9,498	9,688	28,498
2500	Shubija f'Assoċjazzjonijiet Internazz.	750	765	780	2,295
2600	Spejjeż ta' l-Uffiċċju	6,000	6,120	6,242	18,362
2700	Trasport	4,500	4,590	4,682	13,772
2800	Vjaġġar/safar	-	-	-	-
2900	Informazzjoni għall-Pubbliku	11,000	11,220	11,444	33,664
3000	Servizzi b' Kuntratt	136,425	139,154	141,937	417,515
3100	Servizzi Professionali	6,100	6,222	6,346	18,668
3200	Training	-	-	-	-
3300	Ospitalita u servizzi lill-Komunita'	40,000	40,800	41,616	122,416
3400	Spejjeż Inċidentali	2,000	2,040	2,081	6,121
3600	Spejjeż relatati ma' LES	100	102	104	306
3800	Gemellaġġ	5,000	5,100	5,202	15,302
		<b>298,187</b>	<b>299,051</b>	<b>305,032</b>	<b>897,269</b>
7000	Infieq Kapitali				
7001	Xiri ta' proprjeta'	-	-	-	-
7100	Bini	-	-	-	-
7200	Titjib	-	-	-	-
7300	Makkinarju u Apparat	5,000	5,000	5,000	15,000
7500	Proġetti Speċjali	538,346			538,346
		<b>543,346</b>	<b>5,000</b>	<b>5,000</b>	<b>553,346</b>
<b>TOTAL</b>		<b>937,685</b>	<b>401,998</b>	<b>409,810</b>	<b>1,744,493</b>

**6.0 L-Iżvilupp Kapitali****6.1 Stima tal-Iżvilupp Kapitali għal Tlett Snin**

Nru. tal-Kont	Infleq Kapitali	2018	2019	2020	2018-2020
Nru. tal-Proġett	Deskrizzjoni tal-Proġett	Ammont €	Ammont €	Ammont €	Ammont €
7001	Xiri ta' Proprjeta'				
7100	Bini/ Kostruzzjoni				
7200	Titjib				
7300	Makkinarju/ Apparat	5,000	5,000	5,000	15,000
7500	Proġetti Speċjali	538,346			538,346
	Marsalforn railing & Żebbuġ Playingfield	288,346			
	Proġetti Kapitali ohra	250,000			
<b>TOTAL Proġetti Għodda</b>		<b>543,346</b>	<b>5,000</b>	<b>5,000</b>	<b>553,346</b>